

**AK UW100MKII**

**Astell&Kern**

---

**INSTRUCTION BOOK**

Guide de l'utilisateur

# TABLE DES MATIÈRES

## **Démarrage –01**

Avant d'utiliser le produit	02
Articles inclus	03
Noms des pièces	04
Charge	05
Gestion de l'alimentation	08
Connexions	09
Connexion à un appareil	10

## **Utilisation de l'appareil –02**

Utilisation des écouteurs	13
Écoute de musique	14
Appel téléphonique	15
Reconnaissance vocale	16
Utilisation de l'application	17

## **Informations supplémentaires –03**

Consignes de sécurité	20
Dépannage	22
Copyright	26
Certifications	26
Dénégation de responsabilité	27
Caractéristiques	28

### Avant d'utiliser le produit

Les descriptions contenues dans ce manuel d'instructions reposent sur les paramètres par défaut du produit.

Le contenu de ce manuel d'instructions peut différer du produit réel en raison de modifications apportées aux spécifications du fabricant. Les images présentées dans ce manuel d'instructions peuvent différer du produit réel.

Certaines fonctionnalités peuvent ne pas être disponibles selon le fabricant de l'appareil mobile et les spécifications du modèle. Vérifiez ce point auprès du fabricant de l'appareil mobile.

Ne laissez pas l'eau pénétrer dans le produit. Cela peut entraîner une défaillance du produit. Ne portez pas le produit sur vous lorsque vous nagez ou prenez une douche. Les défaillances dues à des dommages causés par des liquides ne sont pas couvertes par la garantie.

Toute modification du logiciel fourni par le fabricant, ou toute installation du logiciel obtenu de façon non approuvée peut entraîner un dysfonctionnement ou une panne du produit et annulera la garantie.

### Articles inclus

Les composants peuvent faire l'objet de modifications sans préavis pour améliorer les performances ou la qualité du produit.



Écouteurs TWS



Embouts auriculaires (5 tailles)



Boîtier de charge



Câble de charge



Guide de démarrage rapide  
et bon de garantie

**Embouts auriculaires :** sélectionnez les embouts qui correspondent le mieux à vos oreilles et fixez-les sur les écouteurs.

**Boîtier de charge :** stocke et charge les écouteurs.

**Câble de charge :** connecte le boîtier de charge à un chargeur afin de charger le produit.

**Guide de démarrage rapide :** un guide de base pour l'utilisation du produit.

**Bon de garantie :** conservez le bon de garantie, car il est requis en cas de demande de service après-vente.

**Guide de l'utilisateur du produit :** vous pouvez télécharger le guide de l'utilisateur à partir du site Astell&Kern : [<http://www.astellnkern.com Support > Download>].

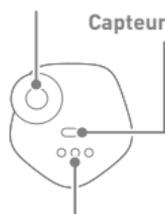


Le chargeur DC 5V / 1A est vendu séparément. Utilisez un chargeur conforme aux spécifications.

### Noms des pièces

L'apparence du produit ainsi que les informations imprimées et gravées sur ce dernier peuvent varier selon les spécifications du fabricant.

#### Embouts auriculaires



#### Capteur de proximité

#### Bouton tactile

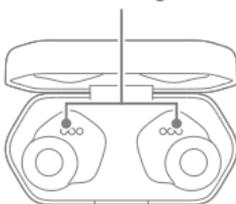


#### Témoin DEL



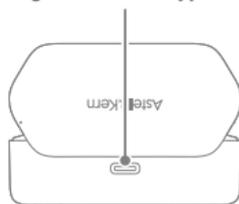
#### Broche de charge

#### Broche de charge



#### Microphone

#### Port de chargement (USB Type-C)



**Embouts auriculaires** : sélectionnez les embouts qui correspondent le mieux à vos oreilles et fixez-les sur les écouteurs.

**Capteur de proximité** : détecte le port des écouteurs.

**Broche de charge** : les broches de charge des écouteurs entrent en contact avec les broches de charge situées à l'intérieur du boîtier de charge pour charger les écouteurs.

**Bouton tactile** : contrôle diverses fonctionnalités telles que la lecture de musique.

**Microphone** : Utilisé pour les appels.

#### Boîtier de charge

**Broche de charge**: Les écouteurs sont installés sur les broches de charge pour le chargement.

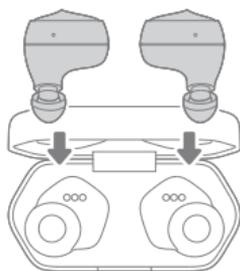
**Témoins de charge DEL** : indique les états de charge des écouteurs et du boîtier de charge.

**Port de chargement (USB Type-C)** : sert à charger le produit à l'aide du câble de connexion.

# Charge

### Charge filaire

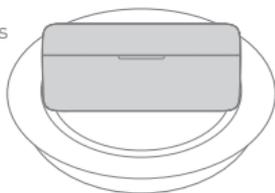
1. Faites attention au sens des écouteurs lorsque vous les replacez dans le boîtier de charge afin qu'ils entrent en contact avec les broches de charge.
2. Connectez le [port de charge] situé à l'arrière du boîtier de charge au chargeur à l'aide du câble USB Type C inclus avec le produit.



3. Branchez le chargeur sur une prise.
4. La DEL bleue ou verte clignote de façon répétée en fonction de l'état de charge, puis s'éteint lorsque la charge est terminée.
  - Une fois la charge terminée, déconnectez le boîtier de charge du chargeur.

### Charge sans fil

Le boîtier de charge est doté de bobines de charge sans fil qui permettent de charger la batterie à l'aide d'un chargeur sans fil ou d'autres appareils servant de chargeur sans fil.



1. Faites attention au sens des écouteurs et placez-les de manière à ce qu'ils s'adaptent aux rainures du boîtier de charge.
2. Placez le boîtier de charge sur le chargeur sans fil de sorte que le centre de sa surface inférieure touche le centre du chargeur sans fil.
3. La DEL bleue ou verte clignote de façon répétée en fonction de l'état de charge, puis s'éteint lorsque la charge est terminée.
  - Une fois la charge terminée, déconnectez le boîtier de charge du chargeur.



Veillez à utiliser le câble USB Type C fourni avec le produit. Les câbles qui ne répondent pas aux spécifications peuvent entraîner une défaillance du produit.

Spécifications du chargeur recommandées : DC 5V / 1A

L'utilisation d'un chargeur non conforme aux spécifications du produit peut entraîner une défaillance du produit. Tout dommage causé par l'utilisation d'un chargeur non autorisé en dehors des spécifications recommandées ne sera pas couvert par le service de garantie.

Si vous utilisez le produit pour la première fois après l'achat, si vous n'avez pas utilisé le produit pendant une longue période ou si la batterie est déchargée, chargez le produit pendant au moins 10 minutes avant de l'utiliser.

Si la batterie est complètement déchargée car vous n'avez pas utilisé le produit pendant une longue période, ses performances peuvent être compromises. Vérifiez fréquemment l'état de charge de la batterie et chargez-la lorsque son niveau est bas.

La présence de sueur ou d'humidité sur la broche de charge peut entraîner la formation de corrosion sur le produit. Veillez à éliminer complètement toute trace d'humidité avant de placer les écouteurs dans le boîtier de charge.

Le produit et le chargeur peuvent devenir chauds pendant la charge. Ceci est normal et n'affecte pas la durée de vie ou le fonctionnement du produit.

Si la température de la batterie dépasse un certain niveau, la charge peut s'arrêter pour des raisons de sécurité. Dans le cas d'une charge sans fil, retirez le boîtier de charge du socle de charge sans fil et laissez-le refroidir avant de le recharger.

Veillez à retirer tout matériau conducteur (métaux, aimants, etc.) de l'arrière du boîtier de charge avant de le placer sur le chargeur sans fil. Le non-respect de cette consigne peut endommager le boîtier de charge.

La connexion du boîtier de charge à un ordinateur, etc., peut entraîner un temps de charge plus long.

Veillez à ne pas plier excessivement le câble USB. Cela pourrait entraîner la rupture de câble USB.

### Témoin DEL (boîtier de charge)

Couleur	Statut
Bleu : clignote de façon répétée	Écouteurs : chargement en cours
Bleu : s'éteint	Écouteurs : chargement terminé
Vert : clignote de façon répétée	Support : chargement en cours
Vert : s'éteint	Support : chargement terminé
Bleu/vert : clignote de façon répétée l'un après l'autre	Écouteurs/support : chargement en cours (les deux)
Bleu/vert : s'éteint	Écouteurs/support : chargement terminé (les deux)
Rouge : clignote de façon répétée	Batterie faible



Si le témoin DEL du boîtier de charge ne s'allume pas, retirez les écouteurs du boîtier de charge et remettez-les correctement en place, ou déconnectez le boîtier de charge du chargeur et réessayez. Le couvercle du boîtier de charge doit être fermé pour charger le produit. La LED couleur menthe apparaît pendant environ 2 secondes lorsque le boîtier de charge est ouvert.

### Témoin DEL (écouteurs)

Couleur	Statut
DEL bleue : clignote une fois par seconde	Mode de couplage
DEL bleue : clignote toutes les trois secondes	Statut de couplage : Normal
DEL rouge uniquement : clignote toutes les trois secondes	Batterie faible



Vous pouvez vérifier le niveau exact de la batterie à l'aide de l'application.

# Gestion de l'alimentation

### Allumer/Éteindre

1. Les écouteurs s'allument automatiquement lorsqu'ils sont retirés du boîtier de charge.
2. Les écouteurs s'éteignent automatiquement lorsqu'ils sont placés dans le boîtier de charge.

### Réinitialisation

1. Si des déconnexions ou d'autres problèmes de fonctionnement surviennent pendant l'utilisation, veuillez toucher les deux écouteurs pendant environ 6 secondes pendant qu'ils sont dans le boîtier de charge pour les réinitialiser.  
Lors de la réinitialisation, après l'affichage d'un message indiquant que le produit a été allumé, Après cela, vous pourrez procéder au couplage Bluetooth avec l'appareil auquel vous souhaitez vous connecter.



Activez la fonction Bluetooth dans [Paramètres > Connexions > Bluetooth] sur votre appareil mobile pour coupler à nouveau les écouteurs.

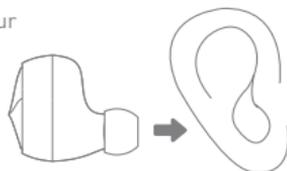
### Connexions **Insertion des embouts auriculaires**

1. Sélectionnez les embouts qui vous conviennent le mieux parmi les cinq paires d'embouts fournies.
2. Retirez l'embout et retournez le cache vers l'arrière.
3. Tournez-le légèrement et appliquez une légère force pour le fixer à la douille de l'écouteur.
4. Pour finir, remettez le cache de l'embout auriculaire dans sa position d'origine.



### **Port des écouteurs**

1. Vérifiez que l'embout de l'écouteur est face à votre oreille.
2. Insérez l'écouteur dans votre oreille et ajustez-le jusqu'à ce qu'il soit bien en place.



Portez le microphone Talk de sorte que l'avant du microphone soit légèrement orienté vers le bas en direction de votre bouche. Les écouteurs ont des aimants intégrés, qui peuvent affecter les appareils médicaux tels que les pacemakers et les défibrillateurs. Si vous utilisez l'un de ces dispositifs médicaux, consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit.

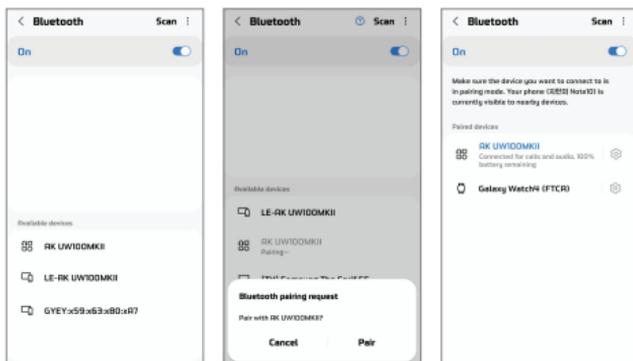
Maintenez une distance de sécurité entre le produit et tout objet susceptible d'être affecté par des champs magnétiques. Les données peuvent être endommagées ou inutilisables en cas d'exposition à l'aimant de ce produit.

Le port incorrect des écouteurs peut affecter la qualité du son ou les fonctions. Sélectionnez la taille appropriée des embouts auriculaires qui permettent d'assurer une bonne tenue. Dans les endroits où l'utilisation d'appareils sans fil est restreinte (par exemple, les avions), respectez toutes les exigences relatives à cet endroit.

# Connexion à un appareil

### Connexion à un appareil mobile

1. Lorsque vous retirez l'écouteur du boîtier de charge, il s'allume automatiquement et passe en mode veille de couplage.
2. Activez la fonction Bluetooth de votre appareil mobile : [Paramètres > Connexions > Bluetooth].
3. Sélectionnez [AK UW100MKII] lorsqu'il apparaît dans la recherche d'appareil pour terminer le couplage avec votre appareil mobile.
4. Les écouteurs s'éteignent automatiquement lorsque vous les placez dans le boîtier de charge.



Un appareil n'a besoin d'être couplé qu'une seule fois. Les fois suivantes, il se connecte automatiquement.

Si un seul écouteur est connecté à l'appareil mobile, le son est émis en mode Mono, mais lorsque les deux écouteurs sont connectés à l'appareil mobile, le son est émis en mode Stéréo. L'image de connexion peut varier en fonction de l'appareil mobile connecté et de la version du logiciel.

Si les écouteurs et l'appareil mobile ne sont pas connectés/Si la fenêtre contextuelle de connexion n'apparaît pas/Si les écouteurs ne sont pas détectés par l'appareil mobile : portez les écouteurs et touchez un écouteur pendant 3 secondes pour entrer en mode de couplage Bluetooth. Un signal sonore vous informe que les écouteurs sont entrés en mode de couplage Bluetooth.

Si des déconnexions ou d'autres problèmes de fonctionnement surviennent pendant l'utilisation, veuillez toucher les deux écouteurs pendant environ 6 secondes pendant qu'ils sont dans le boîtier de charge pour les réinitialiser.

Lors de la réinitialisation, après l'affichage d'un message indiquant que le produit a été allumé, Après cela, vous pourrez procéder au couplage Bluetooth avec l'appareil auquel vous souhaitez vous connecter.

Le mode d'appariement Bluetooth s'éteindra si les oreillettes et l'appareil mobile ne sont pas connectés en moins de 3 minutes à l'extérieur de la portée. Si vous mettez le produit dans le boîtier de charge et que vous sortez, les oreillettes entreront en mode de couplage Bluetooth.

Une fois le couplage terminé, veuillez à vérifier et à régler le volume Bluetooth au niveau approprié. Un volume élevé peut causer des troubles auditifs.

Lorsque vous connectez le produit à un appareil, assurez-vous que le produit est situé à proximité de l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un dysfonctionnement ou du bruit en fonction de l'environnement de l'utilisateur.

Utilisez les écouteurs à moins de 10 mètres de l'appareil connecté. La distance entre l'appareil et les écouteurs peut affecter la qualité de votre connexion sans fil.

Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre le produit et l'appareil connecté. Les obstacles, y compris les autres personnes, les murs, les coins, les cloisons supplémentaires, etc., peuvent affecter la qualité de votre connexion sans fil. Pour de meilleures performances, utilisez le produit et l'appareil connecté dans un endroit sans obstacle.

Veuillez à ne pas toucher le périphérique connecté au produit. Cela peut affecter la qualité de votre connexion sans fil.

Bluetooth utilise la même bande de fréquences 2,4 GHz que les appareils industriels/scientifiques/médicaux/électroniques et les réseaux locaux sans fil. Cela peut provoquer des interférences entre les appareils et affecter la qualité de la connexion sans fil.

### Déconnexion de l'appareil mobile

1. Vous pouvez déconnecter la connexion Bluetooth de l'appareil mobile en plaçant les écouteurs dans le boîtier de charge.



Vous pouvez également déconnecter manuellement les écouteurs en annulant l'enregistrement dans [Paramètres > Connexions > Bluetooth] depuis votre appareil mobile.

Pour reconnecter les écouteurs temporairement déconnectés à votre appareil mobile, Portez les écouteurs et touchez un écouteur pendant 3 secondes pour passer en mode de couplage Bluetooth.

### **Connexion à un autre appareil mobile**

1. Désactivez la fonction Bluetooth de l'appareil mobile connecté dans [Paramètres > Connexions > Bluetooth] ou annulez l'enregistrement des écouteurs de la section [Appareils enregistrés].
2. Appuyez sur un écouteur pendant 3 secondes pour passer en mode de couplage Bluetooth.
3. Connectez-vous au nouvel appareil mobile via Bluetooth.

### **Basculement entre les appareils connectés aux écouteurs**

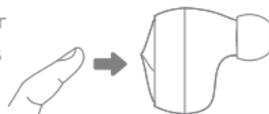
Si plusieurs appareils mobiles sont connectés aux écouteurs, vous pouvez facilement basculer entre les appareils mobiles sans déconnecter les écouteurs des appareils existants.

1. Sur l'appareil mobile vers lequel vous souhaitez basculer, sélectionnez les écouteurs dans [Paramètres > Connexions > Bluetooth > Appareils enregistrés].

# Utilisation des écouteurs

### À l'aide du bouton tactile

Touchez l'extérieur de l'écouteur pour utiliser diverses fonctionnalités telles que la lecture ou la mise en pause de la musique.



Action	Droit	
	Veille/Lecture du fichier multimédia	Recevoir un appel
● [Appuyer une fois]	Lecture/Pause	Accepter/terminer un appel
● ● [Appuyer deux fois]	Lecture du morceau suivant	Refuser un appel
● ● ● [Appuyer trois fois]	Lecture du morceau précédent	
 [Appuyer et maintenir enfoncé pendant 2 secondes ou plus]		Volume +

Action	Gauche	
● [Appuyer une fois]		Mode Bruit ambiant activé/désactivé
● ● [Appuyer deux fois]		Contrôle de niveau du mode Bruit ambiant
● ● ● [Appuyer trois fois]		Activer la reconnaissance vocale
 [Appuyer et maintenir enfoncé pendant 2 secondes ou plus]		Volume -



Lorsque vous touchez l'écouteur, faites-le doucement. Si vous touchez l'écouteur trop brusquement, vous risquez de vous faire mal aux oreilles.

N'appuyez pas sur le bouton tactile de l'écouteur avec un objet pointu ou tranchant. Cela pourrait entraîner une défaillance du produit. Si vous touchez le bouton trop rapidement, cela peut provoquer un dysfonctionnement. Touchez le bouton avec précision pour garantir des performances appropriées.

Le guidage vocal est activé lorsque vous changez de fonction à l'aide du toucher. Certaines actions prennent parfois plus de temps pour appliquer la modification.

Vous pouvez modifier les fonctions tactiles des écouteurs gauche et droit à partir de l'application dédiée. Reportez-vous aux instructions de l'application pour en savoir plus.

# Écoute de musique

### Lecture de musique

Pour écouter de la musique à partir d'un appareil mobile, connectez les écouteurs à l'appareil mobile. Écoutez la musique stockée sur votre appareil mobile ou diffusez de la musique tout en étant connecté.

### Contrôle du volume

Touchez l'écouteur droit pendant 2 secondes ou plus pour augmenter le volume, et touchez l'écouteur gauche pendant 2 secondes ou plus pour réduire le volume.

### Pause/Lecture

Pendant la lecture de musique, appuyez une fois sur l'écouteur droit pour mettre la lecture en pause et une seconde fois pour redémarrer la lecture.

### Lecture du fichier de musique suivant

Pendant la lecture de la musique, appuyez deux fois sur l'écouteur droit pour lire le fichier de musique suivant.

### Lecture du fichier de musique précédent

Pendant la lecture de la musique, appuyez trois fois sur l'écouteur droit pour lire le fichier musical précédent.



Appuyez trois fois sur l'écouteur droit au bout de trois secondes de lecture de musique pour revenir au début de la musique en cours de lecture. Pour lire le fichier de musique précédent, touchez l'écouteur droit trois fois dans les trois secondes suivant la lecture de la musique.

Lorsque vous connectez vos écouteurs à l'appareil mobile pour la première fois, vérifiez le volume avant d'écouter de la musique.

Un volume élevé peut causer des troubles auditifs. Réglez le volume au niveau approprié avant d'écouter de la musique.

# Appel téléphon- ique

### Réponse à un appel

Lorsque vos écouteurs sont connectés à votre appareil mobile, vous pouvez consulter les appels et y répondre depuis votre appareil mobile.

### Acceptation/refus d'un appel

Lorsque vous recevez un appel alors que vous portez les écouteurs, ces derniers émettent un son ainsi qu'une notification vocale pour vous informer du numéro de téléphone ou du nom enregistré dans vos contacts pour cet appel entrant.

- Appuyez une fois sur l'écouteur pour accepter l'appel.
- Appuyez deux fois sur l'écouteur pour refuser l'appel.

### Fin d'un appel

Pour mettre fin à un appel, touchez une fois l'écouteur droit.

# Reconnai- ssance vocale

### Reconnaissance vocale

Vous pouvez utiliser les fonctionnalités de reconnaissance vocale prises en charge par votre appareil mobile. Appuyez 3 fois sur l'écouteur gauche pour activer les fonctions de reconnaissance vocale.



Les fonctionnalités de reconnaissance vocale prises en charge peuvent varier en fonction des spécifications du fabricant de l'appareil mobile.

Pour augmenter le taux de reconnaissance des commandes vocales, exprimez-vous le plus précisément possible dans un endroit calme.

Les mots d'argot ou les mots dérivés peuvent ne pas être reconnus. Les lieux bruyants ou les erreurs de prononciation peuvent entraîner une absence de reconnaissance ou une mauvaise reconnaissance et le lancement de fonctionnalités involontaires.

# Utilisation de l'application

À l'aide de l'application AK Control, vous pouvez connecter les écouteurs à un appareil intelligent afin de vérifier le statut des écouteurs et de configurer l'environnement pour les utiliser.

### Téléchargement de l'application

1. Recherchez l'application AK Control dans l'App Store de votre smartphone et installez-la.
  - Android OS : Ouvrez Google Play Store. Recherchez [AK Control] > Sélectionnez [Installer]
  - iOS : Ouvrez l'App Store. Recherchez [AK Control] > Sélectionnez [Obtenir]



Pour utiliser le service AK Control, vous devez installer l'application AK Control.

Systèmes d'exploitation pris en charge :

Android : 7.0 ou plus récent

iOS : 9.0 ou plus récent (produits pris en charge : iPhone 5 ou plus récent/produits non pris en charge : iPad)

### Lancement de l'application

1. Lancez l'application AK Control installée sur votre appareil.
2. Accordez les autorisations d'accès (une seule fois, lors du premier lancement de l'application).
3. L'application se connecte à présent aux écouteurs et affiche des informations.

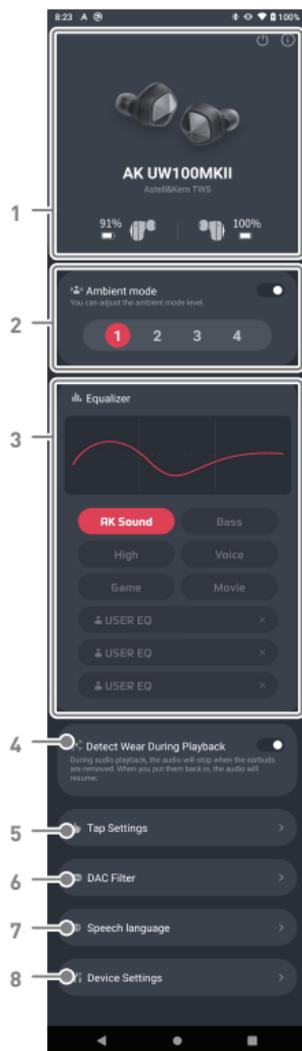


Pour les mises à jour du micrologiciel, veuillez à accorder les autorisations d'accès lors de l'installation de l'application AK Control.

Pour en savoir plus sur la connexion aux écouteurs, reportez-vous aux pages 10-11.

En fonction de l'appareil mobile connecté, certains éléments peuvent ne pas s'afficher.

## Écran de l'application



### 1 État du produit

Permet d'afficher l'état de la batterie, l'état Bluetooth, le nom de l'appareil, etc.

### 2 Ambient

Le mode Bruit ambiant et le contrôle de niveau du mode Bruit ambiant sont pris en charge.

### 3 EQ

Réglez l'égaliseur selon les préférences de l'utilisateur.

### 4 Détecter le port d'écouteurs pendant la lecture

Vous pouvez activer ou désactiver cette fonctionnalité.

### 5 Action de tapotement

Permet d'accéder à l'écran des paramètres de l'action de tapotement.

### 6 Filtre DAC

Configure le filtre DAC fourni par un fabricant de DAC.

### 7 Langue

sélectionnez une langue pour l'appareil.

### 8 Paramètres

Permet d'accéder à l'écran Paramètres.

### **Paramètres de l'application**

Configurez l'appareil selon les besoins de l'utilisateur.

La structure du menu des paramètres peut varier en fonction de la version du micrologiciel.

### **Réglages de l'appareil**

Langue : sélectionnez une langue pour l'appareil.

Réinitialiser les options : réinitialisez tous les paramètres de l'application.

Autre : affichez les informations système, les informations légales, etc.

### **Mise à jour**

Permet de mettre à jour le micrologiciel.

### **Détails**

Permet d'afficher des informations sur le produit.

### **Mettre à jour le micrologiciel**

1. Lorsqu'une nouvelle version du micrologiciel est disponible, l'écran affiche la fenêtre Guide de mise à jour du micrologiciel.
2. Sélectionnez [Mettre à jour] et passez à l'écran correspondant.
3. Suivez les invites à l'écran pour mettre à jour le micrologiciel.

### Consignes de sécurité

- Ne portez pas les écouteurs dans des zones dangereuses, comme sur les routes ou les passages pour piétons. Cela peut ralentir votre réaction aux risques externes et entraîner un accident.
- Maintenez une distance de sécurité entre le produit et tout objet susceptible d'être affecté par des champs magnétiques. Les données peuvent être endommagées ou inutilisables en cas d'exposition à l'aimant de ce produit.
- Pour éviter d'éventuels troubles auditifs, n'écoutez pas la musique à un volume élevé pendant de longues périodes.
- L'utilisation d'écouteurs sans embouts peut vous faire mal aux oreilles.
- Ne laissez pas un enfant, un bébé ou un animal domestique jouer avec le produit. Ceux-ci risqueraient d'avaler ou de mordre les écouteurs, entraînant un accident.
- Le fabricant ne peut être tenu responsable des incidents de sécurité causés par une mauvaise utilisation.
- N'utilisez jamais de produits chimiques ou de détergents agressifs sur le produit, car cela peut endommager la surface et la peinture.
- Évitez les conditions suivantes pour prévenir tout endommagement du produit : Changements extrêmes de température (inférieurs à 0 °C ou supérieurs à 40 °C)/ Exposition à long terme aux UV de la lumière directe du soleil/ Poussière et humidité/Humidification ou trempage dans de l'eau.
- N'allumez jamais le produit s'il est mouillé, peu importe la cause de cette condition : pluie (eau), boissons, produits chimiques, produits cosmétiques ou humidité. Essayez-le avec un chiffon et faites-le vérifier au centre de service. (Les pannes dues à une exposition à l'eau peuvent être réparées moyennant des frais, quelle que soit la période de garantie. Cependant, ces dommages sont parfois irréversibles.)
- Ne placez pas d'objets lourds sur le produit.
- Ne laissez pas tomber le produit et ne l'exposez pas à des chocs violents (par exemple, évitez les fortes vibrations).
- N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier le produit vous-même.
- Ne placez pas le produit à proximité d'une source de chaleur ou d'un feu ouvert.

- Ne placez pas l'appareil à proximité d'objets magnétiques (aimants, téléviseurs, écrans, haut-parleurs, etc.).
- Le fabricant n'accordera pas d'échange ni de compensation pour tout dommage ou perte du produit résultant de la négligence du client.
- N'utilisez pas le produit d'une manière autre que celle pour laquelle il a été conçu.
- Si vos oreilles bourdonnent pendant ou immédiatement après l'utilisation de l'appareil, réduisez le volume ou cessez d'utiliser le produit, et consultez un médecin.
- N'écoutez pas de la musique à un volume excessif pendant une période prolongée.
- Si le produit ne fonctionne pas correctement, contactez le service client. L'apparence des dommages causés par une utilisation répétée n'est pas soumis à la garantie.
- Le produit est doté d'un aimant. Si vous utilisez un appareil médical qui peut être affecté par des aimants tels que des pacemakers et des défibrillateurs, consultez votre médecin avant d'utiliser le produit.



Un échange ou une compensation pour ce produit peut être accordé conformément aux normes de résolution des litiges de consommation telles que stipulées par la Commission coréenne du commerce équitable.

L'équipement sans fil inclus dans ce produit peut ne pas être approprié pour une utilisation dans des endroits où les interférences radio peuvent avoir un impact sur la sécurité humaine.

Les écouteurs TWS peuvent se déconnecter en raison d'interférences irrégulières dans les endroits où il y a plusieurs relais Wi-Fi (par exemple, les métros, les aéroports, les bureaux et à proximité des feux de signalisation). Il ne s'agit pas d'une défaillance du produit.

Lors de la diffusion vidéo en continu, il peut y avoir un certain délai en fonction de la vitesse Internet et de l'état de connexion du fournisseur de services. Il ne s'agit pas d'une défaillance du produit.

### Dépannage Problèmes courants et solutions

1. Le produit ne s'allume pas.
  - La batterie est peut-être faible. Chargez le produit pendant au moins une heure et réessayez.
  - Réinitialisez et rallumez le produit.
2. L'écouteur ne fonctionne pas.
  - Si le capteur de proximité d'un écouteur n'entre pas en contact avec votre oreille, il se peut que l'écouteur ne fonctionne pas. Si vous n'entendez aucun son lors de la lecture d'une chanson alors que vous portez les écouteurs, retirez-les de vos oreilles et réinsérez-les.
  - Si votre écouteur ne répond pas à la fonction tactile ou s'il ne fonctionne pas correctement, réinitialisez l'écouteur et réessayez.
3. Les écouteurs ne peuvent pas être connectés à l'appareil.
  - Si seule la LED rouge clignote rapidement sur un écouteur, il s'agit d'une simple erreur de communication entre les écouteurs, les empêchant de se connecter.
  - Si le LED rouge d'un écouteur clignote rapidement, veuillez réinitialiser l'autre écouteur (celui dont le LED rouge ne clignote pas) en le touchant pendant environ 13 secondes sans le placer dans le support.
  - Après avoir réinitialisé un écouteur, placez les deux écouteurs dans le support et touchez-les pendant environ 6 secondes pour les coupler. Après cela, vous pourrez procéder au couplage Bluetooth avec l'appareil auquel vous souhaitez vous connecter.
4. Je recherche les écouteurs parmi les appareils de mon Bluetooth, mais je ne les trouve pas.
  - Appuyez sur un écouteur pendant 3 secondes pour passer en mode de couplage Bluetooth.

5. Les écouteurs ne se connectent pas correctement à l'appareil mobile ou la connexion est perdue.
  - Vérifiez s'il y a des obstacles (murs, appareils électroniques, etc.) entre les écouteurs et l'appareil mobile.
  - Assurez-vous que l'application des écouteurs est installée sur votre appareil mobile. Vérifiez la version de l'application et mettez-la à jour avec la dernière version.
  - Assurez-vous que l'appareil mobile se trouve à moins de 10 mètres des écouteurs lorsque vous les utilisez. La distance de fonctionnement peut varier en fonction de l'environnement.
  - Éteignez votre appareil mobile, redémarrez-le et relancez l'application des écouteurs.
6. Le capteur de détection du port des écouteurs ne fonctionne pas.
  - Veuillez vérifier si cette fonctionnalité est activée dans les paramètres APP.
  - Si le capteur de détection du port des écouteurs ne fonctionne pas, retirez les écouteurs de vos oreilles et replacez-les fermement pour effectuer une nouvelle vérification.
7. La batterie ne se charge pas correctement.
  - Vérifiez si votre chargeur est un modèle approuvé par le fabricant.
  - Vérifiez si les broches de charge des écouteurs sont correctement en contact avec les broches du boîtier de charge.
  - Vérifiez la connexion entre le chargeur et le boîtier de charge.
  - Des substances étrangères présentes sur le port de charge peuvent empêcher la batterie de se charger. Nettoyez la zone du port de charge avec un chiffon sec avant utilisation.

8. Le temps de charge et l'autonomie de la batterie pour chaque écouteur sont différents.
  - Les temps de charge de chaque écouteur peuvent être différents, même après une charge simultanée.
  - Le temps de charge et le niveau de batterie restant peuvent être différents pour chaque écouteur en raison des différences dans les parties internes de chaque écouteur.
9. L'autonomie de la batterie a diminué, même si celle-ci a été chargée.
  - Si les écouteurs chargés sont laissés à des températures basses ou élevées, les heures d'utilisation seront raccourcies.
  - Étant donné que la batterie est un bien consommable, la durée d'autonomie de la batterie après une charge complète diminuera avec l'utilisation.
10. Je n'entends pas mon interlocuteur au téléphone.
  - Réglez le volume de l'appareil mobile connecté.
11. J'entends un écho pendant les appels.
  - Réglez le volume de l'appareil mobile connecté ou déplacez-vous vers un autre emplacement pour passer un appel.

12. La qualité sonore pendant les appels téléphoniques et lors de la lecture de musique est mauvaise.
  - Les téléphones sans fil, les périphériques réseau sans fil, etc. peuvent faire du bruit qui interfère avec les appels et la lecture de musique. Vos écouteurs doivent être aussi éloignés que possible des appareils qui utilisent ou génèrent des ondes radio.
  - Assurez-vous que l'appareil connecté aux écouteurs se trouve dans la portée maximale de la connexion Bluetooth (10 mètres). La distance de fonctionnement peut varier en fonction de l'environnement.
  - Selon le volume de l'appareil connecté, le son peut être interrompu ou du bruit peut se produire pendant la lecture. Réglez le volume à un niveau approprié.
13. Lors de la lecture d'une vidéo ou d'un jeu, le son de l'écouteur est en retard par rapport à ce qui apparaît à l'écran.
  - Il est possible que le son et la vidéo ne soient pas synchronisés lors de la connexion de vos écouteurs à un appareil mobile et de la lecture d'une vidéo ou d'un jeu.
14. Mes écouteurs deviennent chauds.
  - Les écouteurs peuvent chauffer lorsqu'ils sont utilisés pendant une longue période. Ceci est normal et n'affecte pas la durée de vie ou la fonction des écouteurs.
  - Si la chaleur est intense ou persiste pendant une longue période, arrêtez d'utiliser le produit pendant un certain temps. Si la température ne baisse pas, contactez le centre de service.

### Copyright

Dreamus Company conserve les droits sur les brevets, marques commerciales, droits d'auteur et autres droits de propriété intellectuelle liés à ce manuel. Autrement dit, le contenu de ce manuel d'utilisation ne peut être dupliqué ou reproduit dans aucun format et par aucun moyen sans l'approbation préalable d'Dreamus Company.

L'utilisation ou la reproduction de tout ou partie du contenu de ce document est passible de sanctions.

Le contenu logiciel, audio et vidéo et tout contenu soumis à des droits d'auteur sont protégés en vertu des lois opportunes sur le droit d'auteur. L'utilisateur accepte toute la responsabilité juridique pour la reproduction ou distribution non autorisée du contenu sous copyright de ce produit.

Les entreprises, organisations, produits, personnes et événements utilisés dans les exemples ne sont pas basés sur des données réelles. Dreamus Company n'a pas pour but de lier des sociétés, des organisations, des produits, des personnes et des événements à ce manuel, et aucune interprétation ne doit être faite en ce sens.

Il incombe à l'utilisateur de se conformer aux lois sur le droit d'auteur applicables.

Copyright © Dreamus Company. All Rights Reserved.

### Certifications

KC / FCC / CE / TELEC

Appareil de classe B (équipement de communication pour une utilisation résidentielle) : il s'agit d'un appareil de classe B enregistré sous la norme CEM pour une utilisation résidentielle. Cet appareil peut être utilisé dans des zones résidentielles et ailleurs.



**FCC ID: QDMSP22**

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement non désiré.

FCC ID will be in the manual and the product package because the device dimension is too small to accommodate the FCC ID in 8 point font.



Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and

## Dénégation de responsabilité

Le fabricant, l'importateur et le distributeur ne sont pas responsables des dommages, y compris des blessures accidentelles et personnelles, causés par une mauvaise utilisation ou un dysfonctionnement de ce produit.

Les informations contenues dans ce manuel ont été rédigées selon les spécifications produit actuelles.

Le fabricant, Dreamus Company, développe actuellement des fonctionnalités complémentaires et continuera à appliquer de nouvelles technologies à l'avenir.

Toutes les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

Il n'existe aucune garantie contre les pertes de données dues à l'utilisation de ce produit.

# Caractéristiques

<b>Bluetooth version</b>	5.2
<b>Bluetooth Profile</b>	HFP, A2DP, AVRCP
<b>Codec</b>	SBC, AAC, aptX™adaptive
<b>Driver</b>	Knowles BA
<b>DAC</b>	AKM AK4332ECB
<b>SPL(Sound Pressure Level)</b>	94dB SPL/1mW@1kHz
<b>Earbuds weight</b>	about 7.4g
<b>Case weight</b>	about 45.4g
<b>Firmware Upgrade</b>	OTA (Over-The-Air) with APP